

# el catabo



LA NOCHE DE AVILA

Se mueven: Juan Antonio Ruiz-Ayúcar  
Alberto Herrero Moro

AÑO I

SEMANA 41

22 de noviembre

de 1990



mes sí que cambia el tiempo en noviembre bruscamente!

HORARIO  
de  
3 tarde  
a  
3 madrugada

MUSICA EN VIVO  
AMBIENTE SELECTO

PIANO-BAR

**Zorba**

Telf. 25 16 14 Frente a estación de autobuses AVILA



## Clima artificial

Estaba tardando mucho y no podía aguantarse las ganas, aunque en esos tiempos todo se produce de forma brusca cuando se habla del clima; no sólo de otras cosas. Estábamos tan ricamente hace unos días con un sol como unas castañuelas y, de repente, tan sólo con el previo aviso de los hombres del tiempo, que tampoco son como eran antes, nos llega el frío acompañado de un amago de nevada, que nos dejó tiritando durante la mañana de ayer. El tiempo está como una cabra y los seres vivos pagamos las consecuencias, porque así no hay forma de adaptarse. En otro tiempo, si hacía frío, no se andaba con chiquitas y pasábamos buena parte del invierno preparados para ello; y si el calor llegaba, el organismo se ponía en situación y todo el mundo en mangas de camisa, sin mangas, naturalmente, y tan tranquilos. Pero ahora ya no es así. Pasamos de unas temperaturas a otras como el que pasa de la cocina al cuarto de estar, o del dormitorio al cuarto de baño, y así vienen los catarros, las migrañas y demás insanos malestares. Hemos creado un clima artificial del que, ni con la ayuda de los hombres del tiempo, que últimamente aciertan más que antaño, podemos librarnos. Y así estamos.

### EL MOLINO DE LA LOSA



Bajada de la Losa, 12. Tfnos.: 21 11 01 - 21 11 02 AVILA

BAR  
RESTAURANTE

★★

Nueva dirección:  
Venancio Andrés Matías

Suplemento a El Diario  
de Ávila de fecha 22-11-90.

Depósito Legal:  
AV-5-1959.

Redacción: Carretera de  
Valladolid s/n.

Publicidad: Plaza de Santa Ana, 2.

## De copas

**Ateneo.-** Plaza de la Catedral, 7. Teléfono 221250.

**Cava.-** Doctor Jesús Galán, 10. Teléfono 212702.

**Chelsea.-** Alfonso de Montalvo, 11. Teléfono 229528.

**Comecocos.-** Capitán Peñas, 10.

**Copacabana.** Avenida de Portugal, 37. Teléfono 212741.

**Da Vinci.-** Nuestra Señora de Sonsoles.

**Dogos.-** Avda. de Portugal, 1. Teléfono 213138.

**Don Yo.-** Pedro Lagasca, 1. Teléfono 251933.

**El Estudio.-** S<sup>a</sup> M<sup>a</sup> de la Cabeza, 2.

**Fleming.-** Doctor Fleming, 28. Teléfono 211130.

**Fibra Óptica.** Paseo de San Roque, 12. Teléfono 213828.

**Fú de Copas.** Paseo de San Roque, 6. Teléfono 212652.

**Guango.-** Avenida de Portugal, 24. Teléfono 213669.

**Juan Luis.-** Plaza de Nalvillos. Teléfono 211477.

**La Nao.-** Trinidad s/n. Teléfono 221852.

**La Parrilla.-** Plaza de Santa Teresa.

**La Rúa.-** Capitán Peñas, 16. Teléfono 250155.

**La Tabernita del Cava.-** Gabriel y Galán, 3. Teléfono 228843.

**Patús.** Generalísimo, 11. Teléfono 211111.

**Pizarra.-** Alfonso de Montalvo, 11. Teléfono 228913.

El Cava



**Punto.-** Alfonso Galán, 10. Teléfono 222596.

**Risas.-** Plaza de San Roque, 10.

**Sur.-** Jesús de la Cruz, 18. Teléfono 220033.

**Venecia.-** Avenida de Portugal, 18. Teléfono 222966.

**Verona.-** Gabriel y Galán, 3. Teléfono 222966.

## Sal

**Copa Disco.** Plaza de Nalvillos, s/n. Teléfono 221477.

**Noches con sintonías renovadas.**

**Farolais.-** Calle de San Roque, s/n. Teléfono 222966.

**Tablao flamenco.**

**Xanofer.-** Plaza de Nalvillos, s/n. Teléfono 221477.

**Zorba.-** Jardines de San Roque, s/n. Teléfono 222966.

**Piano-Bar con directo.**



Dr. Fleming, 28 ☎ 211130



AVDA. PORTUGAL, 12

# Una noche en

**El Catabo**  
 LA NOCHE DE AVILA  
 a cargo de Juan Antonio Ruiz y Javier Alberto Herrero Moya

## LA NAO

zo un año que  
 Fernández López  
 lle Trinidad el  
 . Desde enton-  
 local ha ido en  
 nto, en parte  
 del mismo, y en  
 ácter abierto y  
 quienes allí tra-  
 ra de las venta-  
 bicación en un  
 una sólo plan-  
 on buen aisla-  
 ce unas dimen-  
 siderables. Ade-  
 ner en cuenta  
 una zona no  
 este tipo de

que la atención a quienes acuden a La Nao sea rápida, demostrando profesionalidad, lo que no quita para ser en un momento dado buen animador del ambiente, sobre todo cuando se organizan fiestas por todo lo alto, cosa que se lleva a cabo periódicamente.

En el discobar La Nao la música es elemento indispensable y, desde su cabina, el pincha de turno no para de animar la situación con los grupos y ritmos que hacen furor en discotecas y locales de similares características. Porque en cuestiones musicales es necesario estar al día para mantener el éxito.

Pero en La Nao también es elemento de primer orden la cocina, donde a cualquier hora se prepara la típica comida rápida, la fast food que importada de las américas tanto ha calado en nuestro país, por lo cómodo y barato que resulta.

nivel personal  
 es allí atienden  
 José María de  
 públicas, y Mi-  
 la barra, don-  
 ad se ve ayuda-  
 al que todos  
 primero, con la  
 segundo, hace



**Charley**  
 BURGUER PUB  
 HORNOS \* SANDWICHES \* HAMBURGUESAS  
 C/ JULIO JIMÉNEZ, 3 • TELEFONO 25 18 49 • AVILA

DISCOTECA  
**Liberty**  
 Cuesta Julio Jiménez, 1  
 AVILA

# Actuaciones

*El Car...*

Con buena voz y mucho estilo

## La supervedette Nathali amenizó el fin de semana en "Farolais"



El pasado fin de semana la sala Farolais se llenó por la supervedette Nathali, una artista que combina mucho estilo y buen gusto a lo largo de sus actuaciones las noches del viernes.

El público presenció aplausos cada uno de sus espectaculares pases por donde se presentaba vestida en tonos oscuros y negros que, sin dejar de descubrir un atractivo. Es Nathali con estilo y así lo demostró en Farolais durante el fin de semana en que actuó por primera vez en Avilense, que tenía la oportunidad de volver a verla en directo la próxima semana, ya que esta vez durante el año este tipo de actuaciones se darán vivo cada quince días y las periódicas en el rol de Oro.



**PUB** Juan Luis - Avila -

Plaza Nalvillos, 1 Tel.: 211477  
AVILA

**DOGOS**

Tel: 21 21 38  
Avd. Portugal, 1

Pub

Chelsea

C/Alfonso Montalvo 11 • TEL. 229529 • AVILA

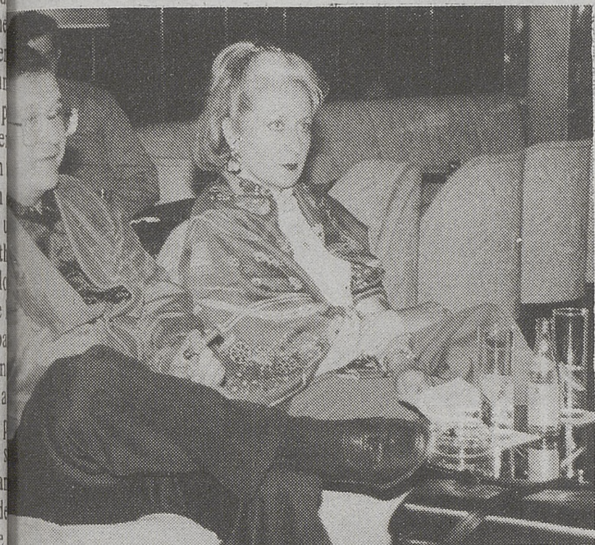
**D**

PEDRO LAGASCA, 18 - TEL...

# Actuaciones

reno de micrófono inalámbrico

## "Zorba" presentó a la joven tonadillera Raquel Yivel



El Café-Piano Zorba presentó el pasado fin de semana al público abulense a la joven tonadillera Raquel Yivel, que mostró mucha soltura cantando entre el público, aprovechando para ello el uso de un micrófono inalámbrico.

La canción española fue el repertorio principal de esta guapa cantante que, entre canción y canción, hablaba directamente con el público y le animaba a participar dando su opinión a través del micrófono.

La actuación de Raquel Yivel se repitió durante las noches de viernes y sábado, cosechando el aplauso del público asistente.



Raquel Yivel cantó en Ávila

del local escuchan a la tonadillera



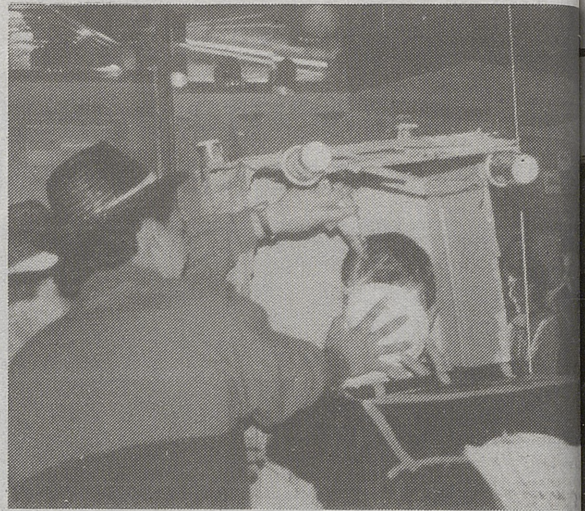
a la **Y** también al  
úa **también** al  
**otro**  
capitán Peñas, 12 y 16 - AVILA

**DIJO'S**  
• A V I L A •  
C/ Alférez Provisional

**DISCO-BAR**  
C/ Trinidad, s/n. - AVILA

# De fiesta en fiesta

El Cava



Imitando los concursos de TVE

## Escandalosa fiesta "Plastic" en la discoteca New York

La pasada semana los animadores oficiales de la discoteca New York organizaron una escandalosa fiesta "Plastic", al estilo del programa que podemos ver por TVE. Del mismo modo que en la pequeña pantalla, entre los concursos que se celebraron figuraba el típico volun-

tario al que hacían preguntas dentro de un coche prefabricado, de donde no podía salir. Y pregunta que fallaba, ruina que le caía, porque le ponían hecho una pena; le duchaban con tónica y le lavaban la cara con una tarta estallada contra sus mofletes, como se puede ver en las

fotografías del momento.

La risa la ponía el mucho personal que se acercó por esta discoteca de la Avenida de Portugal, donde este tipo de fiestas es prácticamente semanal y con buena respuesta de público, muchos de ellos clientes habi-

tuales de New York

Este y otros ju sucediéndose a lo noche, sin que por gente de bailar a marcaba la guapa del establecimiento y juego.



La celebrarán cada 15 días

## Los alumnos de la Escuela Turismo, de fiesta

Los alumnos de la Escuela de Turismo comenzaron el pasado jueves sus programadas fiestas quincenales, con el fin de recoger fondos para su viaje de fin de curso, como es norma habitual en este tipo de centros de estudiantes. Para ello, cobraban el precio de la consumición a la entrada, sin recargo, lo que es buena forma de colaborar

con sus propósitos

La primera de es llevaron a cabo en Copacabana, y por ron acudiendo a la y menos jóvenes, co miento de lo que s fin de semana.

La próxima fies cuela de Turismo s lo que ampliarem

**PUB**

Tel: 22 25 94  
Alfonso el Sabio, 7

Café

Paseo de San Roque, 6  
AVILA

**P.B**  
**Cava**

Dr. Jesús Galán, 10  
Telf.: 21-27-02 AVILA

Plazuela de las  
AVILA

# NoVIDa en Avila



El pasado viernes en "Copacabana"

## La fiesta de la tuerca y el tornillo encontró ganadores

El pasado viernes había casi que buscar una aguja en un pajar, pero al final hubo ganadores en la fiesta de la tuerca y el tornillo, que se celebró durante la noche en la discoteca Copacabana.

Con mucha animación de gente, a la entrada de la sala iban entregando a los del sexo masculino un tornillo, y a las del femenino una tuerca. Tan sólo uno de los tornillos en circulación encajaba en una de las tuercas, así que todo el mundo tenía que ir probando, como si se tratara de los zapatitos de cristal de Cenicienta. Pero al fi-

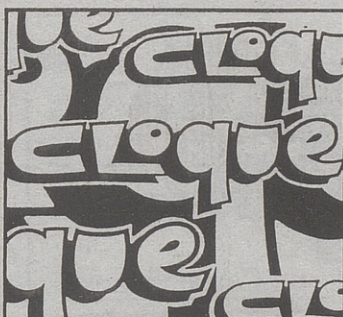
nal hubo acoplamiento, y **Javi**, un simpático estudiante que se busca la vida de camarero los fines de semana, acertó a encontrar la pareja exacta, y ambos se llevaron el premio que estaba preparado para ello. Y se fueron juntos, los muy pillos.

Finalizado el juego, los asistentes a la fiesta siguieron la noche entre música, baile y copas, hasta que a cada cual le llegó el momento de abandonar el local, por lo menos hasta el día siguiente, porque estaba comenzando el fin de semana y no es cosa de quedarse en casa habiendo movidas por ahí fuera.



**Da Vinci** AVILA

Ntra. Sra. de Sonsoles, 22



Aquí  
tu  
Publicidad

Teléfono 25-15-36/37

DISCO BAR



LA MINA  
AVILA

Mañana

### Fiesta Otoñal en "Fú" Disco

Mañana por la noche, la discoteca FÚ ofrecerá a sus amiguetes y clientes varios una fiesta otoñal, como no podía ser menos, ahora que estamos en Otoño. En el transcurso de la velada habrá regalos y demás sorpresas típicas de una estación que lo mismo sale el sol que nieva. Allí estaremos, no sea que nos toque algo y no estemos.

Esta noche

### "The Wooman", fiesta femenina en "Vallespín 47"

Esta noche habrá una fiesta dedicada a la mujer en el discobar Vallespín 47. Todo el escenario que presentará este local será un homenaje a las féminas, que serán colmadas de atenciones y, seguramente, de invitaciones por parte de los asistentes, que no son bobos y aprovecharán la ocasión para ver si ligan.

## Noticias



### El grupo "Parche" inaugura discoteca en Muñico el viernes

Mañana viernes, el grupo abulense Parche inaugura discoteca en Muñico, al quedarse con el traspaso, en su momento, de una de las allí existentes. Con tal motivo, Parche actuará en directo para toda su nueva clientela, esperando que sean muchos los que se desplacen a escucharlos en la fiesta de apertura y en otras sucesivas, porque habrá frecuentemente actuaciones en vivo.

Regalará un barril de cerveza por ser muchos

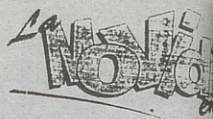
### El discobar "Pedal" celebrará el sábado la Fiesta de la Peña

El próximo sábado, que está ahí mismo, el discobar Pedal, sito en la calle Bilbao, quiere premiar el mero hecho de ser muchos los amiguetes que van juntos de marcha a todas las partes, y ha organizado la Fiesta de la Peña que,

como su propio nombre indica, se refiere a este conjunto de colegas y no a las peñas organizadas de los barrios para ir de vez en cuando a las fiestas más o menos populares.

En el transcurso de la juerga que se vaticina, la

peña más numerosa de tronquetes se lleve un regalo un barril de cerveza, lleno y todo, para lo celebren echando puma por la boca más divertido. La fiesta comenzará a las 10 de la noche y, luego, la cual sabrá cómo



Con fiesta

### La Navidad empieza mañana en "Cava"

La Navidad empieza mañana en el discobar Cava, en el barrio de Las Vacas. Una curiosa circunstancia es que el discobar pertenece a la compañía Cava and Company, que ha organizado una fiesta navideña, con turrónes, champán, y demás típicos de estas fiestas. Y aunque los discobares comenzarán a las 10 de la noche, Cava tampoco será la excepción. La fiesta comenzará a las diez de la noche cuando ya casi es Navidad. Pero da lo mismo, la fiesta está asegurada, y no habrá ni sed ni hambre.

EL  
DANTO  
CHICO



- CAFETERIA
- PUB
- PIZZAS
- Salón de juegos TV. Y VIDEO

Martín Carramolino, 6

TBO



VALLESPÍN

Sala

Fazol

Ctra. Villacastín,  
Bajos Mesón "Las  
Telf. 22-63-76 A



AR

UNDO, 40 AVILA

cobares



La Noche en Avila

## Salas

**Copa Disco.**- Cristo de la Luz s/n. Teléfono 223508.

**Escape.**- Vallespín, 8. Teléfono 223647.

**Fú Disco.**- Avenida de Portugal, 27. Teléfono 212106.

## Zona Cuesta JJ Calle Valladolid

**Burbujas.**- Independencia.

**Clavicordio.**- Cuesta de Julio Jiménez, 2.

**Charly (Burger Pub).** Cuesta de Julio Jiménez, 3. Teléfono 251849.

**Kilómetro Cero.**- Fray Luis de San José, 6. Teléfono 226421.

**Lotus.**- Virgen de la Soterraña, 13.

**Pall Mall.**- Juan Angel Nebreda, 3. Teléfono 211764.

## Zona de Las Vacas

**Cava.**- Doctor Jesús Galán, 10. Teléfono 212702.

**Chao Bacalo.**- Plaza de las Vacas.

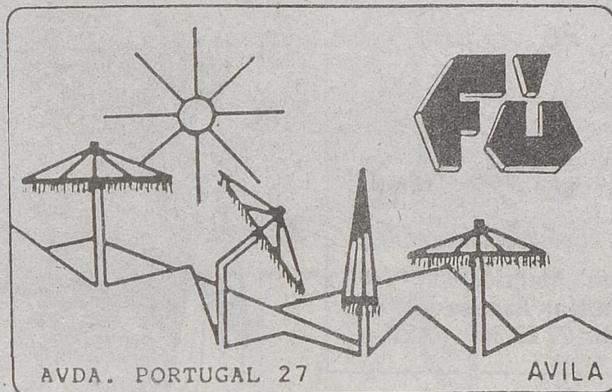
**La Nao.**- Trinidad, s/n. Teléfono 221852.

**Risas.**- Plaza de las Vacas, 10.

## Zona de Santo Tomás

**El Escudo.**- Castillo de la Mota, 2. Teléfono 224166.

**La Mina.**- Cardenal Cisneros, 23. Teléfono 223030.



**Pedal.**- Bilbao, 39.

**Sur.**- Jesús del Gran Poder., Teléfono 220039.

## A su aire

**Comecocos.**Capitán Peñas, 10.

**El Bar.**- San Segundo, 40.

**La Barraca.**- San Juan de la Cruz, 23. Teléfono 228526.

**La Rúa.** Capitán Peñas, 16.

**Zona Cero.**- Plaza de la Feria.

**La Cerneja.**- Avenida de Portugal, 27

## Sólo Heavy

**El Tren.**- Cuartel de la Montaña, 15. Teléfono 225104.

**Guay Disco.** Carretera de Villacastín s/n. Teléfono 229485.

**Liberty.**- Cuesta de Julio Jiménez 1. Teléfono 213113.

**Los Caballeros.** Estrada, 12. Teléfono 228254.

**New York, New York.** Avenida de Portugal, 3 y 5. Teléfono 212715.

**Wappa.**- Carretera de Martiherrero.

## Clubs nocturnos

**El Arco.**- Marqués de Benavites.

**Winsor.**- Avenida del 18 de Julio.

**Zagora.**- Conde Don Ramón.



¡¡Tu ambiente!!



**DC Guay** AVILA

Ctra. Madrid, Km. 110  
(Antiguo Bananas)  
Telf.: 22 22 35 AVILA

te regalamos  
**SUERTE**

Lotería primitiva



**Bonos Loto**

Jueves 22  
**CLOQUE**

**SUERTE HABRÁ ESTA NOCHE EN "CLOQUE".** - Esta noche, a partir de las once, más o menos, no vamos a andar ahora con puntualidades, en el discobar Cloque va a ponerse en movimiento la rueda de la fortuna. Algunos tendrán más suerte que otros, pero todos se lo pasarán guapamente, porque los responsables de Cloque están dispuestos a regalarte esa suerte que te hace falta. Y de no ser así, te consuelas tomando una buena copa, que de eso siempre toca.

## Esta noche. de Medicina

Esta noche, cuando te esperan en la Copacabana los del Paso del Ecuador de que comienzan así fiestas para recaudar de ese modo, poder ir a tierras lejanas habitual en los estudiantes. No faltéis, van con los quirófanos.

## El miércoles

## Fiesta de la Bicicleta en "Liberty"

el próximo miércoles la discoteca Liberty celebra Fiesta de la Bicicleta cubatas a 250 pelotas a 150. Dicen los que res que en esta fiesta será chévere, así que te toca una bibleta y regalan ese día con la lista de Cristal mañana. Eso sí, procura ir a buena hora, o sea, a las diez de la noche, para luego haya apreturas de trar.

## El sábado 24

## "The Generados" actúa en Ma

Este sábado actuará Al Lab-Oratorio, el genense The Generados de la noche. Calle C

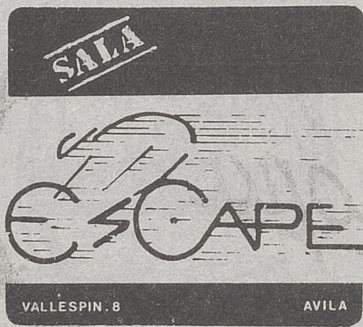


BAR RESTAURANTE **YAGO** Teléfono 220041 S. Pedro Bautista, 35

CERVECERIA **YAGOS** Teléfono 224026 Dr. Fleming, 1

CERVECERIA **YAGOS II** Teléfono 226984 Dr. Fleming, 9

CAFETERIA BURGUER **YAGOS** Teléfono 225900 P. S. Roque, 16



# Fiesta sorpresa

**NOVA**  
en Avila

vez más, el domingo por la noche

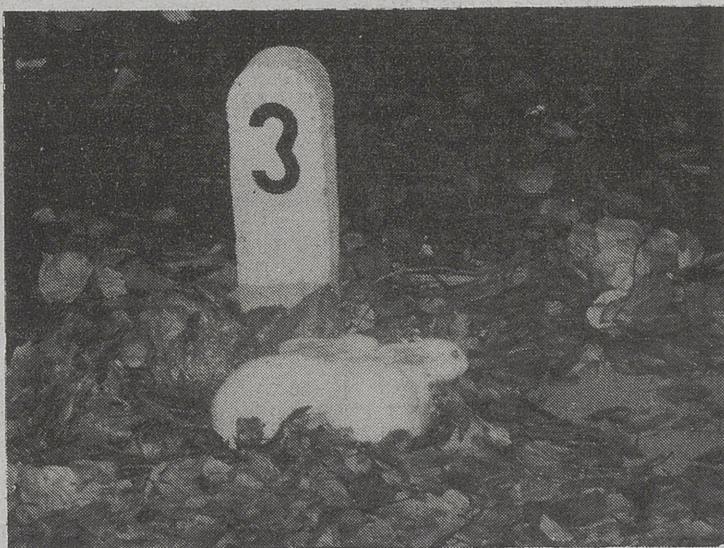
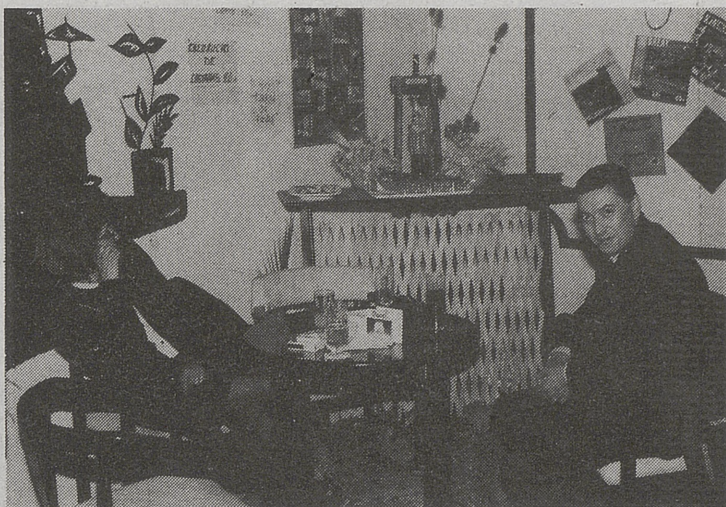
## Otoño y sus productos vivieron en "El Patio Chico"

vez más, **El Patio Chico** su fiesta sorpresa a la medianoche del do-  
En esta ocasión el Otoño sus productos hicieron presencia, en medio del que es característico local: música sin multibelios, nada de apremia organización al de-

elo de la planta superior **Patio Chico** estaba alfombrada de hojarasca, sobre la que se reataban asustados colibríes. Mientras tanto, los responsables de la fiesta se encargaban de ofreciendo succulentos nís-

calos y setas variadas, con la bebida correspondiente, sin que pudieran faltar las castañas asadas, estas últimas a la venta diariamente en el puesto que tienen instalado en la planta segunda del establecimiento, donde **Carmela** atiende a la clientela al pie de una estufa asadora, que ambienta muy bien un rincón del salón.

En **El Patio Chico** ya tienen previstas nuevas fiestas, con diferentes decorados y siempre con sorpresas agradables, al igual que, para no perder la costumbre, siempre sucederá durante la noche del domingo.



*Copa*

AVILA

DISCO

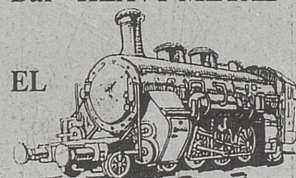
**LA BARRACA**

San Juan  
de la Cruz, 23  
Tlf: 22 85 26



Bar "HEAVY METAL"

EL



C/ Cuartel de la Montaña, 15  
Teléfono 225104 AVILA

Se hizo entrega de seis premios principales

## La cacería del zorro terminó el sábado en "Da Vinci"



Los ganadores celebran el triunfo de sus cacerías

El pasado sábado los abulenses estuvieron en la cacería, sus famosas cacerías del zorro, que les lleva toda la noche buscando coches con frecuencias de 27 Hhz. En esta ocasión estaba organizada para discobar Da Vinci, sito en calle de la Toledana, y a las 12 de la noche se hizo entrega de los premios a los mejores cazadores de la noche.

El primer premio fue para Estación Wichi, mientras que el primer premio especial lo llevó la Estación 7. El segundo premio fue para Estación la Roja, y el premio a la mejor estación fue para Estación Bruja. Los premios sorpresa fueron para las estaciones Unicornión, todos los cuales se entregaron en Da Vinci para el fin de fiesta.

Las cacerías del zorro se organizan en nuestra capital para que los cazadores tengan de campo de cacería la ciudad de Avila y sus alrededores. Un vehículo determinado emite ondas por su radio, indicando a los demás cazadores dónde puede estar el zorro.



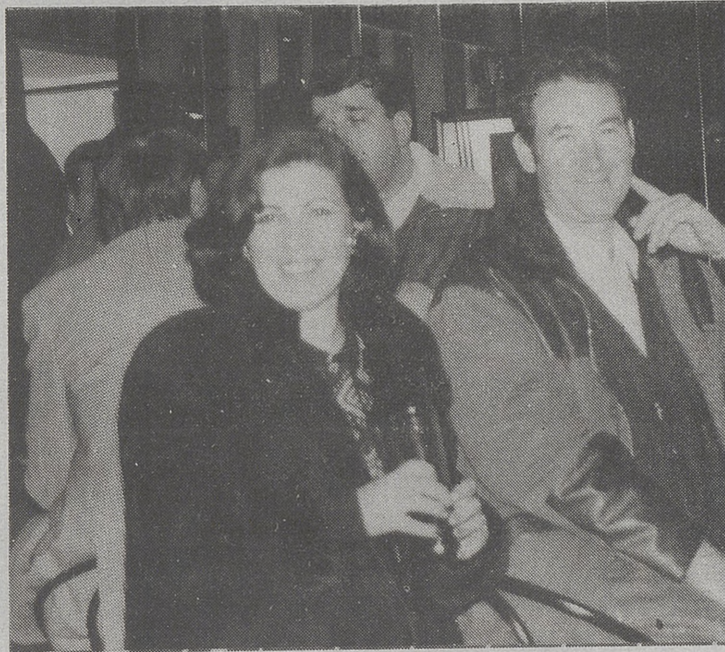
El propietario de "Da Vinci" y el encargado, con sendos trofeos.

**PEDAL BAR**  
 ÁVILA  
 FIESTA DE "LA PEÑA MÁXIMA"  
 Premio de 1 barril de CERVEZA  
 A LA PEÑA MÁXIMA  
 NUMEROSA  
 SÁBADO, 24 DE OCTUBRE  
 A PARTIR 11 NOCHE  
 ¡¡NO TE LA PIERDAS!!

C/ Bilbao, 39

# Especial Nocturno

**El Cábalo**  
LA NOCHE DE AVILA  
El mundo Juan Antonio Díaz Gil  
Alberto Herrera Mora

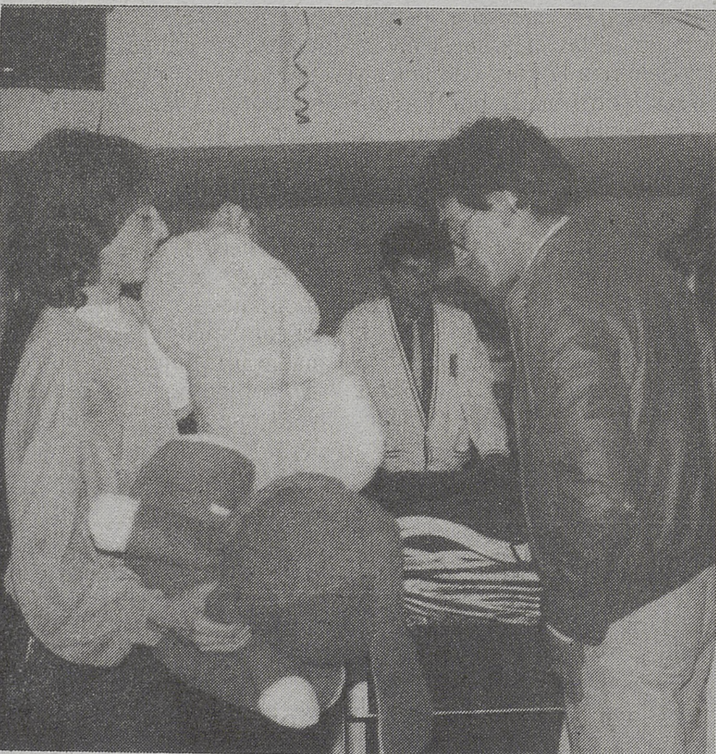


Los premios fueron numerosos

## Concursos para partirse de risa en la fiesta del discobar "Risas"



No era fácil meter una sogu por un lado y sacarla por el otro



Los premios eran muy apetecibles para los concursantes

La movida nocturna de este jueves comenzó con la Risa, que organizamos no podía ser de otra manera: discobar Risas, de Las Vacas.

Con el establecimiento animado de gente, se hicieron distintos concursos para los más atrevidos. En algunos casos, por ejemplo, que meterse una soga por un lado de la boca de una piñata y sacarla por el otro lado, que tenía rollo para la prueba. En algunos casos, el ganador había de buscar un objeto en el interior de una piñata, pero sólo a través de un agujero, pero sólo a través de un agujero. No les digo cómo lo hicieron los buceadores cuando por encontrar el tesoro les daba igual, lo que fue que pasaron una risa.



Los hermanos del "Risas" se lo pasaron tela marinera

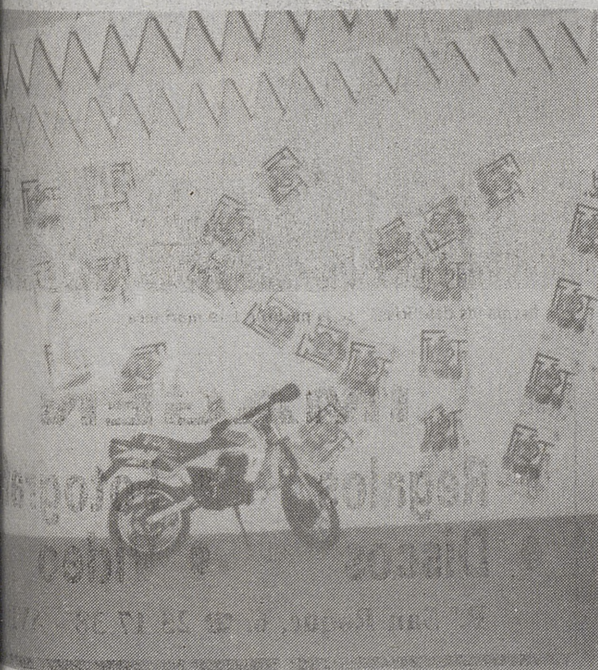
### IMAGEN

- Regalos
- Fotografías
- Discos
- Vídeo

P.º San Roque, 6. ☎ 25 17 38 - AVILA

# Celebrando el viernes

La Noche en Avila



A quien podía entrar a la fiesta

## En "La Nao" daban las jarras de cerveza a precio de saldo

En el discobar La Nao regalaban la cerveza el pasado viernes o, por lo menos, la vendían a precio de saldo. No es que lo tengan por costumbre, pero a partir de las diez de la noche comenzaba la Fiesta de la Cerveza, patrocinada por la casa "El Aguila", que prácticamente cubrió la fachada del establecimiento de barriles de la rubia bebida.

En el interior era una locura; las pasabas canutas para llegar a la barra y pedir algo. Si era cerveza, la cosa entraba de lleno en el fiestorro, y por el precio normal de 125 pesetas unidad de bebida, te cobraban solamente 75, con lo que no era

de extrañar que el éxito fuese total.

Allí estaba Miguel dirigiendo el cotarro dentro de la barra, de allá para acá, porque no sabe estarse ni aunque le disequen. Le acompañaban, como casi siempre, Luis, Miguel, José Luis, y el nuevo fichaje Jesu, hasta que si la gente se descuida casi se le hace de día entre jarra y jarra, entre baile y baile.

El decorado también estaba a tono, colgando del techo montones de jarritas de cerveza con líquido incluido, aunque nadie hizo intención de cogerlas porque seguramente la cerveza que contenían estaría calentorra.



AUDIO - HIFI - IMAGEN -  
INFORMÁTICA - RELOJES  
REGALOS

Plaza Santa Teresa, 1. Teléfono 21-15-43. AVILA





# CINE Y



Las trampas no accionan cuando el preso es un hombre de 26 millones de dólares

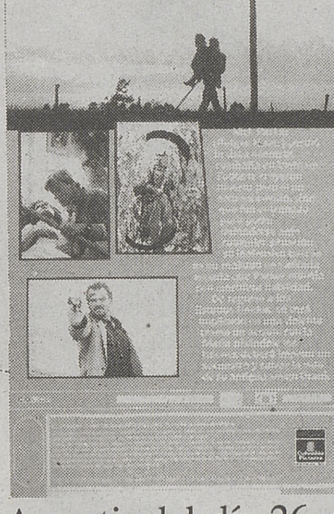
## CAMALEÓN

ROBERTO CALVO, JUAN ANTONIO RÍOS-AYÚCAR, ALBERTO HERRERO MURO

El mundo de la droga. Un mundo que se arrastra hasta la muerte a los que miran haberse querido besar, pero del que salir es casi imposible.

Además, su atractiva compañera Patricia (Dolores Pflieger) espere a un hijo y desea dejar el peligroso ambiente de California.

VHS



RUTGER MAUR  
EN  
NICK PARKER  
ES

## FURIA CIEGA

ES CIEGO PERO...  
SABE DEFENDERSE

VHS

SOBREVIVIR ES SOLO PARTE DEL JUEGO

## SURF

Para el campeón de Surf Pinar (George Clooney) California era un paraíso: chicas, drogas, motor y solero solido... surf hasta que murieron decenas de surfistas en algunas realidades importantes en el mundo de la droga. Un mundo que se arrastra hasta la muerte a los que miran haberse querido besar, pero del que salir es casi imposible.

Además, su atractiva compañera Patricia (Dolores Pflieger) espere a un hijo y desea dejar el peligroso ambiente de California.

VHS

DOLPH LUNDGREN

## DARK ANGEL LA MUERTE

Dolph Lundgren (el atractivo protagonista de "Red Scorpion") interpreta a Jack Crane, un duro policía de Houston que se va a enfrentar al caso más arriesgado de su vida.

La mafia y el tráfico de heroína no son el verdadero peligro: esta vez un estallido que se va sembrando la muerte a su paso ha venido dispuesto a llevarse algo que convertirá a la Tierra en el objetivo de una red de narcotraficantes internacionales.

VHS

A partir del día 26, en alquiler

## Últimos títulos de "RCA/Columbia" de noviembre

El próximo 25 de noviembre, RCA/Columbia Pictures sacará a la calle una serie de seis títulos que son los que publicamos esta semana. Con esta nueva edición, la editora citada finaliza sus lanzamientos del presente mes, en los que hay una clara tendencia a las películas de acción y suspense.

**Furia ciega** relata la historia de un combatiente de Vietnam que perdió la vista. Todos le creyeron muerto, pero no sólo sobrevivió, sino que fue entrenado para poder defenderse ante cualquier situación. De regreso a Estados Unidos se verá envuelto en una violenta trama de acción.

**Lee Van Cleef** protagoniza la trama del filme **Camaleón**, cuando muere y deja su herencia a dos familiares, pero estos han de luchar para conseguir los 28 millones de dólares heredados. El asunto está en que uno de los herederos es hombre y el otro mujer.

Connection lleva al mundo

de las drogas, donde sobrevivir es sólo parte del juego, y **El ángel de la muerte** narra la historia de un policía que se va a enfrentar al caso más arriesgado de su vida.

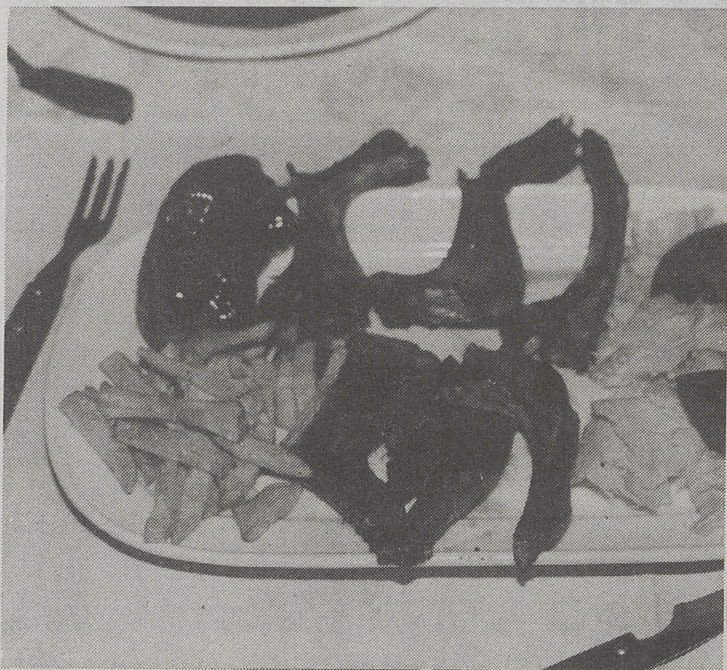
FOTO-ESTUDIO

# Robert

Ntra. Señora de Sonsoles, 67  
Teléfono 22 33 19  
AVILA

FOTOS Y  
DIAPOSITIVAS  
EN UNA HORA

# LOS RESTAURANTES



Hay buenas chuletillas de cordero en cualquier época



La ensalada de jamón de pato es una delicia de "El Tiro de Pichón"

## Platos de temporada

La gastronomía es un arte que se apoya indefectiblemente en la materia prima que ofrecen el campo y el mar; son los alimentos naturales del hombre elevados a su máxima expresión culinaria. Por tal motivo, es preciso que esos ingredientes necesarios para elaborar un plato de buen nivel gastronómico estén al alcance de la mano, cosa no siempre posible. La denominada cocina de mercado se basa precisamente en la elaboración de platos de temporada, en el continuo movimiento de su carta, por la inclusión de unos platos y la salida de otros, según las existencias.

Los restaurantes más apreciados gastronómicamente en cualquier parte del mundo se sirven de esta máxima, con el fin de no hacer de su cocina un lugar donde impere la rutina y la falta de imaginación. Se utiliza diariamente lo que hay, si bien es cierto que cada vez es más factible encontrar, al menos en las grandes ciudades, prácticamente todo tipo de productos, porque los invernaderos y las bateas de pescados cultivados son algo corriente ya en nuestro país, al igual que la producción masiva en granjas de aves y otras especies que servirán de excelente plato. Y de no

ser así, la pertenencia a la Comunidad Europea nos facilita en alta medida el aprovisionarnos de productos escasos o inexistentes en España, del mismo modo que nosotros hacemos con ellos.

Afortunadamente, en nuestra capital son ya varios los restaurantes que se preocupan de estos menesteres culinarios, y se sirven de ellos para crear platos de alto nivel gastronómico, aunque muchas veces cueste trabajo encontrar verdaderos profesionales. La Escuela Regional de Hostelería puede hacer que lo que hoy es una ineludible realidad, tenga progre-

sión en el futuro, y por ofrecer a los abulenses nos visitan algo más de platos tradicionales, los otros, siempre es otra parte, siempre es cartas de cualquier miento abulense, como día ser menos, aunque en este aspecto haya diferencias. Por desgracia comprobado que no si la tierra de la mejor del más exquisito cho ne que se sirve en algu blecimientos está a la las circunstancias.



*El Povedero*

**RESTAURANTE - BAR**

Toda clase de mariscos, pescados y carnes

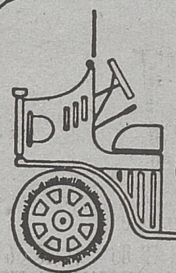
**Especialidad:**

Langostas. Centollos. Nécoras. Gambas. Navajas.

Ctra, Avila-Burgohondo, Km. 2,5

Telf. 25.09.42

AVILA



LA  
CO  
CHE  
RA

RESTAURANTE  
**COCINA SELECTA  
DEL MERCADO**

AVDA. PORTUGAL, 47  
Reservas Telf.: 21-37-

05001 AVILA

*Miguel Jiménez*

# LOS RESTAURANTES

## El Fogón de Santa Teresa

RESTAURANTE DEL HOTEL PALACIO VALDERRABANOS  
ALEMANIA, 3 TELEF. 21 10 23 AVILA

## MESÓN - RESTAURANTE

### "Venta Pinilla"

¡¡QUÉ CABRITOS!!

ASADO \* CHULETILLAS \* CHULETÓN DE AVILA  
\* QUESO DE OVEJA... y QUE JAMÓN ASADO

(TERRAZA AL AIRE LIBRE)

CARNES A LA BRASA

Arhita, km. 262

☎ 269982

AVILA

Nombre Establecimiento	Localidad / domicilio	Nº Plazas
<b>AVILA</b>		
de Pichón ☎ 220028	Ctra. El Espinar, s/n	
anta ☎ 2121566	Pza. Sta. Teresa, 16	80
mar. ☎ 213104	Vara del Rey, 5	88
Patatas ☎ 213154	San Millán, 2	66
io ☎ 211418	Estrada, 2	212
arquesina ☎ 212042	Afuera Puente Adaja, 21	20
cabana ☎ 211110	San Millán, 7	100
orreón ☎ 213171	Tostado, 1	116
ión Renfe ☎ 227622	Estación Renfe	32
Cañas ☎ 224442	Onésimo Redondo, 4	8
Teodorillo ☎ 212061	Vallespín, 21	12
edo ☎ 213198	Larreta, 7	40
Patatas ☎ 211180	Afuera Puente Adaja, 25	46
Valentín ☎ 212813	Vallespín, 28	7
onio ☎ 212008	Martín Carramolino, 14	16
ción ☎ 213152	Zurraquín, 6	70
Felipe ☎ 21 39 24	Pza. de la Victoria, 12	24
ta ☎ 213140	Vallespín, 7	16



C./ Bracamonte, 6

Teléf. 25 12 80 - 21 28 66

Restaurante

Cat.	Nombre Establecimiento	Localidad / domicilio	Nº Plazas
3º	El Rastro ☎ 211218	Pza. del Rastro, 4	154
4º	Rollón ☎ 220740	Onésimo Redondo, 1	16
4º	El Sol ☎ 226424	Vasco de Quiroga, 1	25
4º	Victoria ☎ 221512	Virgen de Covadonga, 8	24
4º	El Zamorano ☎ 211109	Tostado, 6	24
3º	Mesón El Sol ☎ 220211	Catra. Avila-Villalba	253
3º	Los Tres Caballeros ☎ 212070	Estrada, 12	300
4º	El Rancho ☎ 220002	C. Sonsoles, N-403 K2,6	35
3º	Sur ☎ 220039	Jesús del Gran Poder, 37	80
4º	Mesón Gredos ☎ 211738	Comuneros de Castilla, 4	24
3º	Ocambo ☎ 222009	C. N-110. AV-Villacastín	80
3º	Neptuno ☎ 221487	Ctra. Villac.-Vigo N-110	300
4º	Yago ☎ 220041	S. Pedro Bautista, 17	35
4º	Rosi ☎ 220075	David Herrero, 1	26
4º	Los Leales ☎ 211329	Pza. de Italia, 4	32
4º	La Ronda ☎ 221986	Avda. de Madrid, 56	25
4º	Hermanos Martín ☎ 226573	Valladolid, 40	12
3º	Grand Prix ☎ 213811	Pza. San Nicolás, 21	100
4º	Venta de S. José ☎ 227311	C. Burgoh.-Casavieja	25
3º	Mesón de Castilla ☎ 225022	Virgen de Sonsoles s/n	106
3º	D.º Guiomar ☎ 253709	Tomás Luis de Victoria, 3	110
4º	La Canaleja ☎ 213131	Ctra. Salamanca, s/n	36
4º	Los Amigos-2 ☎ 211451	Avda. de Madrid, 15	123
4º	Mesón Las Brasas ☎ 226376	Ctra. de Madrid, Km. 110	90
3º	Chino Gran Magalia ☎ 226882	Duque de Alba, 8-Bajo	69
3º	Restaurante El Abuelo ☎ 225644	Avda. Portugal, 27	36
3º	Brighton ☎ 227295	Cristo de la Luz, s/n	300
4º	Las Murallas ☎ 229362	Pza. de San Vicente, s/n	36
3º	Universal ☎ 225898	José Antonio, 23	110
3º	El Olimpo ☎ 227689	José Antonio, 27	190
4º	Mesón del Jamón ☎ 226216	Dr. Fléming, 26	62
3º	La Posada de la Fruta ☎ 222863	Pedro Dávila, 8	140
3º	Baviera ☎ 213689	Vallespín, 10	26
4º	El Yantar ☎ 213569	San Pedro Bautista, 11	45
3º	El Molino de la Losa, ☎ 211101	Bajada de la Losa, 12	110
3º	La Cochera 47 ☎ 213789	Avda. de Portugal, 47	160
3º	El Patio Chico ☎ 252114	C/ Martín Carramolino, 6	164
3º	Hermanos Martín ☎ 252103	C. de Madrid, Km. 9,600	302
4º	El Tabernón ☎ 252056	S. Segundo, 40	89
3º	Mesón El Puente ☎ 225051	Bajada de la Losa, 2	50
3º	El Cocedero ☎ 250942	C. AV-Burgohondo K. 25	55
3º	Hostería Bracamonte ☎ 251280	C./ Bracamonte, 6	

## RESTAURANTE TIRO PICHON

ESPECIALIDAD:

**COMIDA VASCA**

Viernes: **FESTIVAL DEL BACALAO**

Reserve su mesa.

Teléfono: 22.00.26

Carretera El Espinar, s/n

AVILA



## VAMOS DE CENA

### Platos de Otoño (III)

## TIRO DE PICHÓN

En nuestro recorrido por los restaurantes de prestigio adquirido, a base de ofrecer alto nivel gastronómico, vemos hoy la nueva carta de Otoño que presenta el restaurante vasco **Tiro de Pichón**.

En primer lugar, se aprecia un notable auge de las carnes, sin que por ello los pescados dejen de seguir siendo el punto fuerte de este restaurante con vocación marinera. Entre estos, en la carta actual encontramos chipirones de anzuelo en su tinta, zortziko de pescado y marisco, besugo a la bilbaína, merluza "Gasteiz" (a la cazuela), cogote de merluza a la donostiarra, salmón de Escocia en juego de salsas, una bullabesa marselesse, y un excelente rape relleno de jamón de jabugo en salsas de pimientos y finas hierbas.

Pero la auténtica novedad es el festival del bacalao, que cada viernes ofrece, de llegarse a tiempo, Santiago Yncán, jefe de cocina y director del restaurante. Preparado al *pil-pil*, a la *vizcaína* y con langostinos, en un sólo plato, puede ser algo inolvidable.

Junto a las ensaladas de jamón de pato con pimientos de Piquillo, y de salmón ahumado con langostinos a la vinagreta de trufas, se puede tomar solomillo al foie y pimienta rosa, zancarrón a la bilbaína, *roast beef* a la inglesa, magret y confit de pato, el primero al Oporto y uvas secas, y el segundo al *orange*, o entrecot con setas a la crema de roquefort.

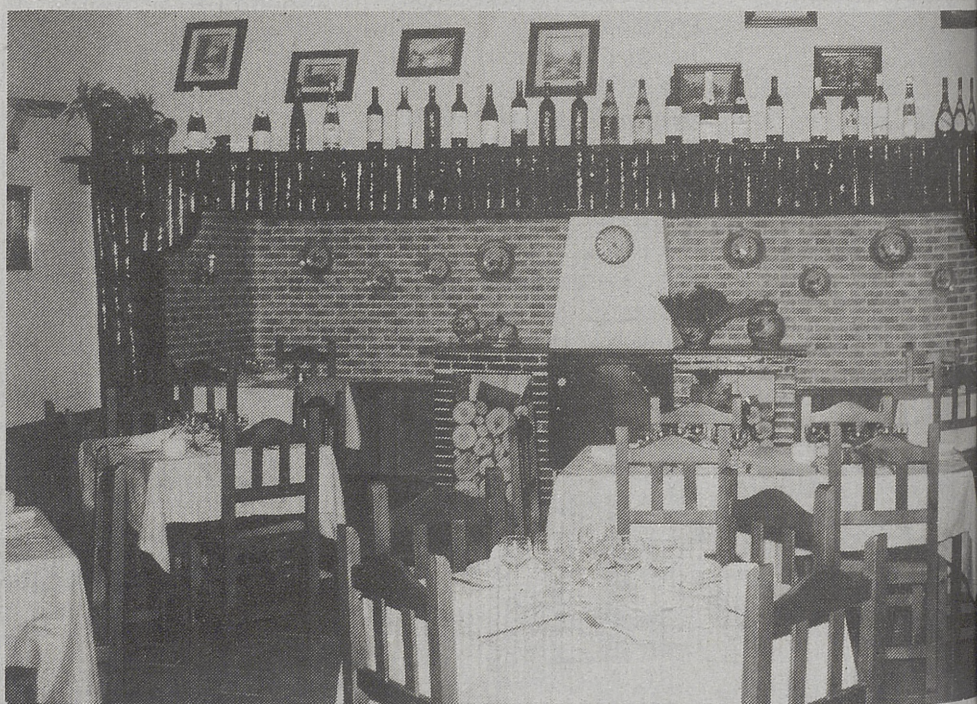
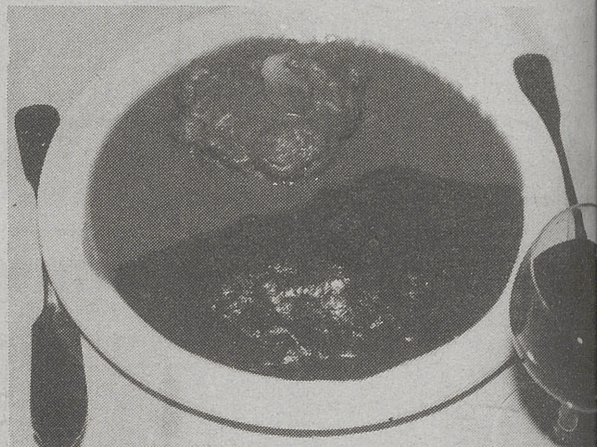
No olvidemos entrantes como el puding de kabrarroca con salsa rosa, el paté con caviar y jamón serrano, o los es-

párragos calientes con piquillo.

Y los postres, todos ellos magníficamente elaborados, como el goxua, natillas con ciruelas al aguardiente, mousse de chocolate con mandarina, o el soufflé de piña natural.

#### Nuevos servicios

El restaurante **Tiro de Pichón**, junto a la renovación de sus instalaciones, ofrece nuevos e interesantes servicios, como es, por ejemplo, el servir a domicilio, junto a la preparación de lunchs, buffets, servicios a empresas, bancos, centros, organismos, etc, comidas y cenas, con seis días de adelanto y un mínimo de 25 personas. Del mismo modo, en el restaurante se realizan comidas de negocios y de empresa, privadas y todo tipo de celebraciones.



# PROVINCIA



# El Catábo

LA NOCHE DE AVILA  
Se mueven Juan Ruiz-Ayúcar  
Alberto Herrero Moro

## Las ermitas

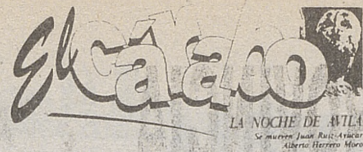
Decenas de pueblos son los que integran nuestra provincia y, prácticamente, en todos ellos existe una ermita donde se conserva la imagen querida y respetada por los habitantes del lugar y, en muchos casos, por los de toda una comarca. Las romerías se suceden en estos lugares a lo largo del año, pero con mayor incidencia en los cálidos días del verano, cuando se honra a los respectivos patronos en alegre jornada festiva. Candelada y su Virgen de Chilla; Piedrahíta y la Virgen de la Vega; Lanzahíta y la Virgen del Prado; El Cristo de los Pinares entre San Vicente y Nava de Arévalo; el Cristo de las Injurias en Madrigal de las Altas Torres; La Virgen del Cubillo en Aldeavieja; el Cristo del Caño en El Barco de Ávila son algunos de los muchos ejemplos que pudieran ponerse en nuestra provincia. La devoción por sus respectivos patronos conserva las tradiciones y las ermitas, algunas confundidas entre los edificios de las poblaciones, muchas más en medio del campo; algunas de carácter local y otras extendiendo su influencia en muchos kilómetros a la redonda.



El Cristo de los Pinares y del Cristo del Caño en plena Moraña y en El Barco de Ávila.

ARCHIVO

# PROVINCIA



## ARÉVALO

### Salas

**Disco Desireé.-** Avenida de Emilio Romero, 37.- Teléfono 301991.  
**I Ekuus.-** Plaza de Santa Catalina, s/n.- Teléfono 301771.

**New Work.-** Travesía de los Deportes, 2.- Teléfono 300765.

**Snoopy Disco.-** Avenida de los Deportes, 8.- Teléfono 301360.

### De copas

### Zona Barrio Húmedo El Salvador

**El Disparate.-** Plaza de Ángela Muñoz, 1.

**Music Bar Harold.-** Plaza del Salvador, 7.- Teléfono 300765

**Pub Zig-Zag.-** Plaza del Salvador, 7.- Teléfono 300186.

**Café Bar Lloyd.-** Plaza del Salvador, 7.- Teléfono 301878.

**Pub Nido.-** Plaza del Salvador, 2.

**Bolera Ekuus.-** Eusebio Revilla, 7.- Teléfono 301771.

**Burguer Parry's.-** Eusebio Revilla, 13.- Teléfono 30302213.

**Disco-bar Toi.-** Eusebio Revilla, 15.- Teléfono 302213.

**Disco-bar El Escaño.-** Plaza de Angela Muñoz, s/n. Teléfono 301313.

**Bar Túnel.-** Zabala, 4.- Teléfono 302224.

**Bar Victoria.-** Arco de Ávila, 1.- Teléfono 300113.

### Zona del Teso Nuevo

**Cartoon Bar.-** Avenida de los Deportes, 4.

**Burguer Snoopy Vis.-** Aveni-

da de los Deportes, 10. Teléfono 301360.

**Cafetería Leo.-** Avenida de los Deportes, 9.- Teléfono 301839.

**Bar Continental.-** Avenida de los Deportes, 5.

**Bar Deportivo.-** Avenida de los Deportes, 12.- Teléfono 300759.

**Pub 90.-** En Cruz s/n.

**Bar El Dorado.-** La Luz, 1. Teléfono 300791.

### A su aire

**Bar Miejas.-** Plaza del Arrabal, 12.- Teléfono 300113.

**Bar Azul.-** Plaza de los Plátanos, 5.- Teléfono 301657.

**La Taberna.-** Plaza de los Plátanos, 3.- Teléfono 302478.

**Mesón Las Cubas.-** Paseo de la Alameda, 16.- Teléfono 301876.

**Cervecería El Faro.-** Paseo de la Alameda, 16.- Teléfono 300392.

**Disco-bar El Edén.-** Arco de Ávila, 19.

**Disco-bar Caramba.-** Barriounuevo, s/n.

**Disco-bar El Paso.-** Adoveras.

**Disco-bar Yastta.-** La Marquesa.

**Burguer Alexis.-** Avenida de Emilio Romero, 55. Teléfono 300615.

**Albas Club.-** Avenida de Emilio Romero, 35.- Teléfono 300624.

**Pub Snoopy.-** Avenida de Emilio Romero, 18.- Teléfono 3015520.

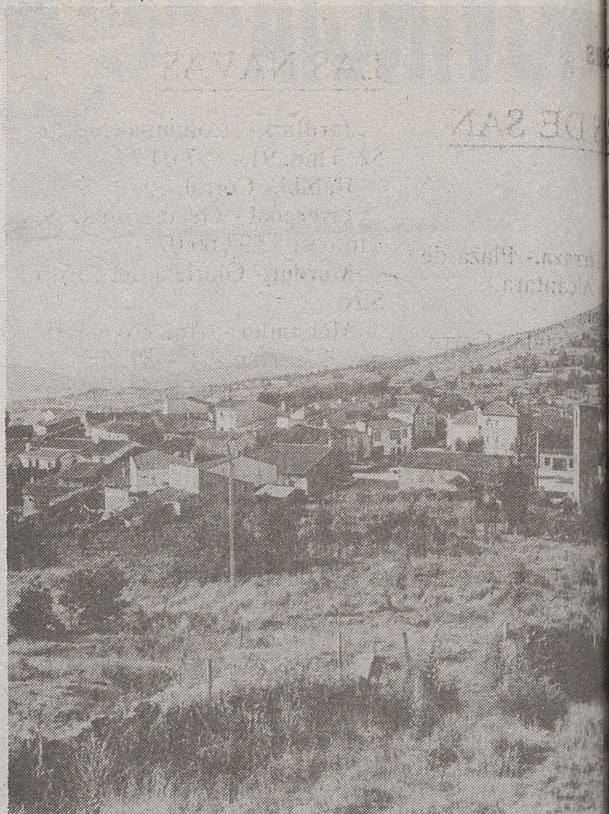
## PIEDRALAVES

### Discobares

**Búho.-** El Espinillo, s/n.

**Luna Llena.-** Junto a C/ General Franco.

**Iris.-** Las Malenas.



Villafraanca de la Sierra se alza sobre el Valle del Corneja, camino de Piedrahíta.

**Beach.-** General Franco, 50.  
**El Qué.-** General Franco s/n.  
**Tuturú.-** El Espinillo s/n.  
**Golfo's.-** El Tomillar.- Próxima reapertura.

**Keops.**  
**Tormes.**  
**El Hormiguero.**  
**El Oso Hormiguero.**  
**Alpe.**  
**La Cueva.**  
**Cafetería La Esmeralda.**

### De copas

**La Taberna de Merche.-** General Franco, 57.

**Ambigú.-** General Franco s/n.

**La Bodeguilla.** Dimas de Mardariaga.

## EL BARCO

### Discotecas

**Caribiana.-** Polígono Industrial La Cañada

**El Castillo.** Los Llanos

### Discobares

**Almanzor.-** Junto a la Plaza de Toros.- Teléfono 341282.

**Clipper.**  
**Gredos.**

## PIEDRAHÍTA

### Discobares

**Verás Mañana.** de Béjar s/n

**Bar musical.** Puertala.

**El Arco.-** Extramuro de la Villa.

### Discotecas

**Bláncora.**

**Área.**

# PROVINCIA



## LAS NAVAS

Jardin's.- Columna Merlo, 52. Tfno. 91 - 897 04 37.

Habibi.- Corral, 19.

Liverpool.- Generalísimo, 9. Tfno. 91 - 897 00 07

Mordor.- Glorieta del Cristo S/N.

Mogambo.- Aniceto Marinas, 27. Tfno. 91 - 897 05 43.

Magalia.- Paseo de las Damas S/N. Tfno. 91 - 897 02 10.

## NAVALPERAL

F-3.- Plaza Mayor, 6. Tfno. 91 - 898 00 57.

## EL HOYO DE

## PINARES

### **De copas**

Pub Ato.- San José, 6.

Disco-Bar Indalo.- - Generalísimo, 86.

- Disco-Bar Comotu.- Agustín Bermejo, 4 (Puerta del Sol).

- Pub Montecarlo.- Santa Teresa, 4.

- Baretto Muskaria.- San José, 23.

- Cafetería-Pub J5.- Generalísimo, 96.

Pub Halley.- La Nuncia, 2.

### **Discotecas**

Discoteca-Bar-Restaurante Thomas.- 5ª Bandera de Castilla, 2.

Discoteca-Pub La Cierva.- Colonia Niña Montero, 2.

## LA ADRADA

### **Salas**

Disco La Espuela  
Disco JR

### **De copas**

Pub Tirolín

Pub Wee Kend

Pub Picos

Bar Plaza

Bar Tocador

Bar La Nava

Casa Calderas

Quiosco Balta

## SOTILLO DE LA

## ADRADA

### **Salas**

Thomas.- Carretera de Casillas.

Charcones.- Urbanización "Los Charcones".

### **De copas**

Disco-Pub Casablanca.- Casillas, 2.

Disparate.- Calvo Sotelo, 6.

Trivial.- La Fuente s/n.

Bougui Bougui.- Travesía de la Fuente.

Paparazzi.- Avenida de José Antonio, s/n.

## EL TIEMBLO

Discoteca Las Vegas



En Cuevas del Valle se conservan pintorescas calles en su parte más antigua. PAJUELO

## ¿Dónde está?



La semana pasada fue aciaga para los aficionados a este pasatiempo visual, y no era de extrañar, porque el motivo de la fotografía de LUMBRERAS no es fácil de conocer, ya que se trata de las antiguas edificaciones sobre las que se construyó el convento de la Santa, ahora en plena adaptación para convertirse en museo teresiano. Son una serie de habitaciones comunicadas por arcos de medio punto de ladrillo y piedra, que forman casi un laberinto.

La presente instantánea ofrecerá, sin duda, menos dificultad y seguramente casi todo el mundo podrá decir dónde está el lugar en cuestión.

## 29 de noviembre

La próxima semana incluiremos el bo, junto a las habituales noticias diurnas y fiestas nocturnas, los siguientes:

**\* PROVINCIA:**

- **Los restos celtas.**- *Son importantes los restos celtas existentes en nuestra provincia, salidos de los distintos castros. Entre los más abundantes y conocidos son los de Chamartín.*

**\* VAMOS DE CENA:**

- **Platos de otoño(IV).**- *Nuestro repertorio de platos en los restaurantes con nuevos platos de la temporada, sus cartas sigue siendo interesante y para el futuro de la gastronomía abundante.*

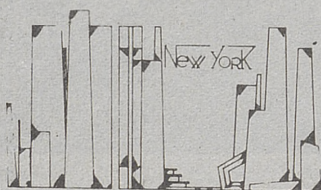
**\* UNA NOCHE EN:**

- **El Otro.**- *Este discobar hace época y que se halla abierto al público en la zona de Peñas. De él hablaremos y de sus peculiaridades.*



Verraco de Chamartín, procedente de un vecino castro vetón.

### DISCOTECA



Avda. Portugal, 3 y 5. ÁVILA

## IMPORTACIONES NAVAS

• VIDEO • T.V. • HI-FI  
**RELOJERIA**



**ELECTRODOMESTICOS**

JUAN JOSE MARTIN, 4

Teléfono: 22.18.92

ÁVILA

### MES SAN NOVIEMBRE

- Horno de barro
- Cocina casera
- Carnes

Carretera Ávila  
Km. 4. LA COCINA  
(A 300 m. Gasolinera)

Teléfono: 26.18.18